

du 8 octobre 2017 au 22 avril 2018

**Gratuit** 

**74803** jours

Exposition personnelle



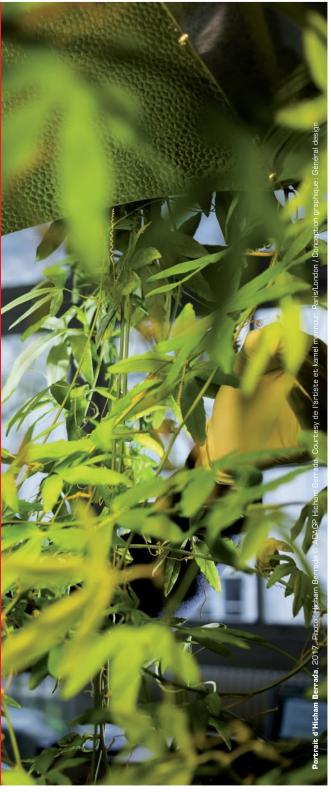
**abbaye de Maubuisson** Avenue Richard de Tour Saint-Ouen l'Aumône (95) 01 34 64 36 10



DE LA RÉGION
ILE-DE-FRANCE

TR

Mission of
Control of C



# 74803 jours Exposition d'Hicham Berrada

# du 8 octobre 2017 au 22 avril 2018 à l'abbaye de Maubuisson

site d'art contemporain du Conseil départemental du Val d'Oise



#### Voyage presse

vendredi 6 octobre 2017 à 11h avec navette gratuite depuis Paris

#### Rdv à 10h

Place Charles-de-Gaulle — Étoile en haut de l'avenue Mac-Mahon, 75017 Paris Accès: RER A Charles de Gaulle - Étoile Métro lignes 1, 2 ou 6, sorties 4 ou 5

**11h** visite de l'exposition d'Hicham Berrada à l'abbaye de Maubuisson, en présence de l'artiste + cocktail

13h15 retour de la navette

14h arrivée sur Paris, Place Charles-de-Gaulle – Étoile

#### Relations presse

Isabelle Gabach abbaye de Maubuisson Tél.: 01 34 64 36 10 / P. 06 07 88 65 00 isabelle.gabach@valdoise.fr / www.valdoise.fr visuels disponibles sur demande par mail ou téléphone

#### abbaye de Maubuisson

site d'art contemporain du Conseil départemental du Val d'Oise

Avenue Richard de Tour, 95310 Saint-Ouen l'Aumône Tél.: 01 34 64 36 10 / Fax: 01 30 37 16 69 abbaye.maubuisson@valdoise.fr www.valdoise.fr/614-l-abbaye-de-maubuisson.htm www.facebook.com/maubuisson

# **Sommaire**

Communiqué de presse	6
Notices des œuvres exposées	8
Hicham Berrada, en quelques mots	13
Hicham Berrada, en quelques dates	15
Événements autour de l'exposition	18
Accueil des publics	19
Accueil des scolaires et périscolaires	20
Les projets en partenariat	21
L'abbaye de Maubuisson	22
Équipe / Partenaires	23
Informations pratiques	24

### Communiqué de presse

#### 74803 jours

Exposition personnelle d'Hicham Berrada du 8 octobre 2017 au 22 avril 2018

Hicham Berrada, dont on a pu voir récemment des œuvres au MAMU à Bogotá, au Palais de Tokyo, au Fresnoy (2017), au Moderna Museet, au CENTQUATRE (2016) et à la Biennale de Lyon (2015), présente à l'abbaye de Maubuisson, du 8 octobre 2017 au 22 avril 2018, *74803 jours* sa nouvelle exposition personnelle.

Artiste-laborantin, il développe une pratique qui englobe l'installation, la performance et la vidéo. Ses créations s'appuient sur des connaissances en sciences (chimie, physique des fluides, nanosciences, etc.). Hicham Berrada associe intuition et connaissance, science et poésie¹. Il met en scène les changements et les métamorphoses d'une «nature» activée, chimiquement ou mécaniquement. Du laboratoire à l'atelier, de l'expérience chimique à la performance, l'artiste explore dans ses œuvres des protocoles scientifiques qui imitent au plus près différents processus naturels et/ou conditions climatiques. Dans des béchers ou des aquariums, il manipule des métaux, des produits acides et des molécules, joue avec la température et le temps pour faire naître chimiquement des paysages en mouvement. Tel un régisseur d'énergies, il élabore ses œuvres en choisissant une série de règles et de conditions pour établir un protocole provocant dans ses tableaux vivants des phénomènes tels que des excroissances, effervescences, variations chromatiques, etc. Son travail transporte le visiteur dans un monde à la fois vivant et inerte, proposant de réfléchir sur la nature, la matière et le temps.

Dans les installations d'Hicham Berrada, les forces élémentaires, toujours saisissantes de la nature, s'activent devant le spectateur. Lors de ces expériences, il fait naître des paysages vivants, des environnements évolutifs, à l'image des montagnes et des forêts qui s'animent avec le temps et selon les saisons. L'artiste souhaite montrer une nature qui n'est pas figée, en opposition aux peintures de l'histoire de l'art qui dans leurs tableaux choisissent de fixer un instant donné. Les œuvres d'Hicham Berrada naissent d'une conception de l'art associée aux avancées scientifiques. Dans sa quête, l'artiste recherche ce moment de dévoilement où l'invisible prend forme devant nos yeux.

Pour son exposition à l'abbaye de Maubuisson, Hicham Berrada propose trois pièces inédites, une vidéo et une performance réalisée à l'occasion de « Nuit Blanche » (samedi 7 octobre 2017 de 19h à minuit). Les matériaux qu'il utilise pour l'exposition sont présents dans la nature: lumière, eau, terre... L'artiste joue avec ces éléments naturels et les lois qui en découlent. Hicham Berrada provoque la nature et la détourne de ses habitudes: « j'aide la nature à accomplir des choses qu'elle sait faire, mais qu'elle fait rarement ». Dans l'aquarium présenté dans la salle du chapitre, ou lors de ses performances filmées, il orchestre, agence et transmute les énergies pour créer une situation, des rencontres entre les éléments ou encore accélérer les effets du temps et de l'entropie.

Hicham Berrada présente une nature toujours en action: dans la salle des religieuses, son installation lumineuse présente la course du soleil sur les vitraux, tandis que dans l'aquarium de la salle du chapitre, les sculptures en bronze transmutent et se transforment sous l'effet de l'électrolyse.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Référence au texte de la commissaire d'exposition Mouna Mekouar (texte complet sur www.hichamberrada.com)

Dans la salle du parloir, le liquide ruisselle, l'olivier se repose pour l'hiver et le safran diffuse son odeur. Ce jardin à l'image du paradis tente de reconstituer un environnement naturel. Dans l'art islamique, dont s'inspire le jardin, la représentation de la nature se fait à l'aide d'ornements végétaux aux formes abstraites, géométriques et stylisées, créant un rythme ininterrompu et une végétation irréaliste.

Toute création de sa part est un réagencement. Il révèle la poésie des éléments et propose ainsi l'émerveillement à l'instar des trois nouvelles installations qu'il a pensées pour les espaces de l'abbaye de Maubuisson dans laquelle la question du temps est centrale. Celle-ci fait sens dans un ancien monastère où le temps devait s'égrener, se diluant et s'étirant. « Mon rapport à la peinture classique est lié à la notion de temps: les « collines » et les « forêts » de mes tableaux évoluent, grandissent, se meurent sur plusieurs heures, jours, années ». Le temps est une force indomptable et incontrôlable avec laquelle Hicham Berrada tente ici d'interagir. Ces questions de l'épreuve du temps et de la conservation fascinent l'artiste qui s'en veut ici le catalyseur.

#### **BIOGRAPHIE**

Né en 1986 à Casablanca au Maroc, d'une mère biologiste et d'un père pharmacien, Hicham Berrada s'intéresse d'abord aux sciences. En 2011, il est diplômé de l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts de Paris. Mêlant art et sciences, Hicham Berrada expérimente les nouvelles technologies et les différents processus naturels lors de ses résidences au Studio national des arts contemporains Le Fresnoy de Tourcoing (2011-2013) et à la Villa Médicis à Rome (2013-2014). Son travail a été présenté dans le cadre de nombreuses expositions personnelles et collectives: au MAC VAL, au CENTQUATRE, au Palais de Tokyo, au Fresnoy – Studio national des arts contemporains, au PS1 à New York, à El parqueadero, MAMU de Bogotá, ainsi que lors de biennales: Biennale de Lyon, BIM – Biennale de l'Image en Mouvement à Genève et Biennale de Yinchuan en Chine. Hicham Berrada vit et travaille à Paris. Il est représenté par les galeries: kamel mennour (Paris/London), Wentrup (Berlin, Allemagne) et CulturesInterface (Casablanca, Maroc).



#### À noter

Une publication sur le travail d'Hicham Berrada et sur son exposition à l'abbaye de Maubuisson paraîtra au printemps 2018 / Bilingue français-anglais / Coédition abbaye de Maubuisson

#### Vernissage public + Nuit Blanche

Le samedi 7 octobre 2017 à 17h, à l'occasion de «Nuit Blanche» / Navette gratuite depuis Paris sur inscription au tél. 01 34 64 36 10 ou abbaye.maubuisson@valdoise.fr, rdv à 15h30 place de l'Étoile

### Salle du parloir



Artiste Hicham Berrada Titre Le Jardin inaltérable

Médium Installation / Mylar, safran, olivier couvert à la feuille d'or, parpaings, lampes sodium Hqi et UVA, ordinateur de calcul, écran

Production abbaye de Maubuisson, Conseil départemental du Val d'Oise



Dans un espace cloisonné et fermé, couvert d'un film réfléchissant doré, l'artiste tente de mettre en place un environnement aseptisé bien à l'abri du monde extérieur. Le visiteur est invité à pénétrer dans cette zone contrôlée en revêtant des équipements de protection pour limiter l'apport de micro-organismes. Les murs couverts de bâches réfléchissantes délimitent cet espace clos éclairé de façon artificielle pour permettre aux végétaux de croître dans une zone de culture intérieure, sous contrôle et bactéricide.

Ce biotope figé et stérile est une interprétation littérale et technologique du paradis décrit dans différents livres sacrés¹. Constitué de matériaux sélectionnés pour leur inaltérabilité, cette évocation d'un jardin éternel tel qu'il est décrit dans le Coran² stimule l'imaginaire — entre inquiétude et sérénité. Cet espace clos est protégé de murs de parpaings et de films dorés préservant ainsi ce qui le constitue en s'opposant à la tendance naturelle à la désorganisation qu'est l'entropie³. Ici, dans cet environnement contrôlé, certains éléments vivants parviennent à lutter contre le phénomène naturel d'érosion qui le menace tels que les vagues et l'écume qui se reforment à l'infini sur l'écran de la fontaine numérique proposée par Hicham Berrada. Ces formes auto-entretenues fascinent l'artiste qui s'en veut ici le catalyseur.

<sup>1</sup> Sourate 47 (XLVII) verset 15 du Coran: «Voici la description du paradis qui a été promis aux pieux: il y aura là des ruisseaux d'une eau jamais malodorante, et des ruisseaux d'un lait au goût inaltérable [...]»

<sup>3</sup> Cette notion d'entropie a été définie pour la première fois en 1877 par le physicien Ludwig Boltzmann

Hicham Berrada, arbre protégé, photographie © ADAGP Hicham Berrada Courtesy de l'artiste et des galeries: kamel mennour, Paris/London; Wentrup, Berlin; CulturesInterface, Casablanca



### Salle du chapitre



Artiste Hicham Berrada Titre Masse et martyr

Médium Installation / Aquarium, eau, sodium, courant électrique, bronze, projecteur HMI

**Année** 2017

Production abbaye de Maubuisson, Conseil départemental du Val d'Oise



Dans un grand aquarium, l'artiste plonge deux sculptures en bronze dans une solution dont l'électro-conductivité est contrôlée. Ces dernières qui ont été façonnées grâce à la technique de la cire perdue sont immergées dans un bain électrolytique (processus d'échange d'électrons d'une sculpture à une autre). Au fil du temps, par le passage du courant électrique, ces pièces de bronze se transforment: une des deux sculptures de bronze — appelée martyr — se décomposera lentement pendant l'exposition tandis que la seconde — appelée masse — se régénérera à l'infini. « Dès l'aube de l'humanité, sont apparus sculptures, bâtiments et autres artefacts [...]. Ces formes [...] partagent un sort commun: [...] elles se déforment, se dégradent progressivement, jusqu'à rejoindre l'informe d'où elles ont été tirées. » 1

Le temps est une force indomptable et incontrôlable avec laquelle l'artiste tente ici de jouer. Cet aquarium agit comme une sorte de boîte dans laquelle le temps s'accélère. La pièce en bronze plongée dedans, que l'on voit progressivement s'altérer (*martyr*) durant les 6 mois d'exposition, aurait mis 74803 jours, soit environ 204 ans, pour se modifier de cette manière en milieu naturel, sans l'intervention de l'artiste.

<sup>1</sup> Hicham Berrada et Annick Lesne, «Des formes mouvantes, des formes éternelles», in: catalogue de l'exposition «Le Rêve des formes», Palais de Tokyo, 2017





### Salle des religieuses



**Artiste** Hicham Berrada **Titre** *Méditation x 240* 

**Médium** Installation vidéo / 8 écrans double-face, 8 vidéo-projecteurs, 8 lecteurs synchronisés, 24 heures d'images en time-lanse condensées en 6 minutes

**Année** 2017

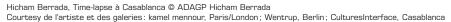
Production abbaye de Maubuisson, Conseil départemental du Val d'Oise

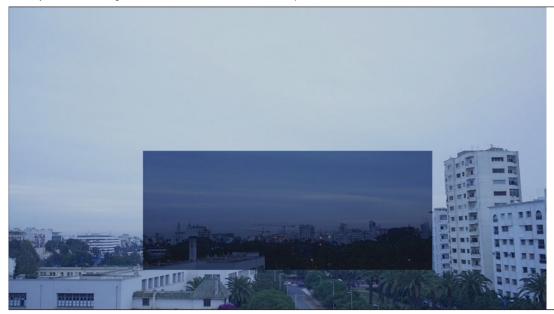


Partant du constat que nul ne peut voir et profiter de la richesse des variations lumineuses dues à la course du soleil à travers les vitraux de l'abbaye, Hicham Berrada a mis en place un procédé vidéo pour capter l'évolution de la luminosité tout au long de la journée. « Pour saisir pleinement la beauté des mouvements de la lumière et leur lente évolution, il faudrait rester immobile en un même lieu, une journée entière, dans une temporalité contemplative ». L'artiste y remédie en plaçant 8 caméras dans la salle des religieuses. Ces caméras photographient en time-lapse (image par image) ce jeu de lumière sur une durée continue de 24 heures. L'artiste condense cette durée en 8 vidéos de 6 minutes. Projetées sur écrans, ces vidéos restituent toutes les nuances et variations de lumière qui ont traversé la salle des religieuses pendant ces 24 heures.

Le visiteur circule alors dans un double couloir constitué d'écrans sur lesquels défile — en accéléré  $(x\ 240)$  — la course du soleil. La salle des religieuses s'anime de projections lumineuses et dépose ici et là des taches de couleurs ou des reflets. « Ainsi, la projection du vitrail se déplace sur les murs et habille l'espace par ses métamorphoses ». La création de ce dispositif contemplatif permet aux visiteurs de saisir pleinement la beauté du phénomène.

Ce procédé bouleverse les perceptions temporelles pour satisfaire l'impatience de la nature humaine. L'artiste agit sur le temps grâce à la vidéo et nous invite à la rêverie et au voyage mental.





### **Antichambre**



# Liste des documents relatifs au travail d'Hicham Berrada consultables dans l'espace de l'antichambre:

- Documentation sur les récentes expositions d'Hicham Berrada (catalogues, articles de presse, etc.)
- Film documentaire sur le montage de l'exposition d'Hicham Berrada à l'abbaye de Maubuisson / Réalisation: Sibylle Roquebert, responsable des expositions à l'abbaye de Maubuisson et Catherine Brossais, vidéaste du Conseil départemental du Val d'Oise, service de l'ARPE-DAC / Durée: 10 min environ

Hicham Berrada, portrait dans son atelier. Photo, archives kamel mennour Courtesy de l'artiste et des galeries: kamel mennour, Paris/London; Wentrup, Berlin; CulturesInterface, Casablanca



### **Anciennes latrines**



Artiste Hicham Berrada

Titre Présage

Médium Vidéo / 16/9, entre 6 et 8 minutes

**Année** 2017

**Production** 2005 – en cours



La vidéo *Présage* est le résultat d'une performance dans laquelle l'artiste associe dans un bécher différents produits chimiques afin de faire émerger un univers en mouvement. Ses expérimentations qu'il nomme *Présage* sont des panoramas que l'on pourrait voir dans la nature si toutes les conditions atmosphériques étaient réunies.

Véritable théâtre chimique, la vidéo *Présage*, présentée dans les anciennes latrines de l'abbaye de Maubuisson, nous dévoile un monde chimérique qui ne cesse de se métamorphoser<sup>1</sup>. Les transformations de la matière, mises en mouvement par les manipulations de l'artiste, plongent le spectateur dans un monde aux couleurs et aux formes fascinantes.

Ces expérimentations donnent naissance à des modèles réduits d'organismes vivants qui sont ensuite figés dans la résine, devenant ainsi de véritables natures mortes. Hicham Berrada conçoit ces paysages éphémères comme des créations picturales.

Loin d'être un simple artifice formel, son travail transporte ainsi le visiteur dans un ailleurs, un monde à la fois vivant et inerte, qui nous invite à faire l'expérience d'une présence inédite des énergies et des forces émanant de la matière.

<sup>1</sup> Référence au texte de la commissaire d'exposition Mouna Mekouar (texte complet sur www.hichamberrada.com)





# Hicham Berrada, en quelques mots

#### **INTERVIEW**

Hicham Berrada par Mouna Mekouar, publiée dans le catalogue du Palais de Tokyo, saison Soleil froid. 2013

Opérant à la façon d'un chimiste et d'un démiurge, Hicham Berrada associe intuition et connaissance, science et poésie, pour mettre en scène les métamorphoses d'une « nature » activée. Son œuvre propose ainsi un regard sur le monde saisi selon une temporalité excédant l'humain.

#### Mouna Mekouar (MM): Ta pratique se situe au croisement de l'art et de la science. Comment la rencontre entre ces deux disciplines s'est-elle opérée?

Hicham Berrada (HB): Mon intérêt pour la science comme forme de culture universelle a toujours nourri ma pratique plus que n'importe quelle période ou n'importe quel courant de l'histoire de l'art. J'aime m'inscrire dans des processus déjà établis dans lesquels je me considère comme une force parmi d'autres, et non comme le créateur absolu. Je pars du principe que tout existe dans la nature et que nous lui appartenons en tant qu'humains. Dans ma pratique, j'essaie de maîtriser des phénomènes naturels que je mobilise comme un peintre utilise ses outils et médiums. Disons que mes pinceaux et pigments sont le chaud, le froid, le magnétisme, la lumière...

#### MM: En explorant la science et ses possibles, tu y découvres des moyens de création. Par exemple dans Natural Process Activation (NPA) #3 (Bloom) (2012), tu t'empares de la compréhension d'un phénomène naturel.

HB: Pour cette œuvre, je me suis effectivement intéressé au processus d'éclosion des fleurs et à la façon de le déclencher artificiellement. Faire éclore une fleur à un moment donné, c'est un émerveillement mais cela suppose également de réunir des conditions techniques extrêmement précises. Mais ces dernières ne sont pas vraiment documentées car il n'existe pas d'applications pratiques à cette technique. Afin d'exprimer une relation entre temps et énergie, j'ai suréclairé des fleurs durant la nuit de façon à forcer leur éclosion. Le phénomène de l'éclosion a son temps propre, dicté par la quantité de lumière que la fleur doit recevoir. Dans des conditions normales, ce temps demeure imprévisible et varie selon la luminosité et la chaleur. Grâce à notre connaissance de la quantité de lumière nécessaire et en utilisant une source lumineuse modulable, il est possible de décider de l'instant précis auquel la fleur va éclore.

#### MM: Il s'agit donc plutôt de contrôler le temps.

HB: Le temps me fascine. C'est une des rares forces que l'on ne peut pas contrôler expérimentalement. Mais on peut agir sur le temps perçu. Les hommes aiment accélérer les choses. Je ne m'inscris pas en opposition à cette tendance. J'agis comme un catalyseur, action courante de l'homme dans la nature.

#### MM: Certaines de tes œuvres s'inscrivent dans un temps long, au-delà des limites de l'existence humaine.

HB: Dans (NPA) #1 (2011), par exemple, j'ai déversé de la poudre de fer et de l'acide dans un champ. Dans vingt-cinq mille ans, des cristaux devraient se former en réaction. Il est aussi possible que ces cristaux ne se forment pas, car certains facteurs ne peuvent pas être maîtrisés. J'aime la virtualité du monde, tout ce qui potentiellement pourrait être ou ne pas être.

#### MM: Cette œuvre induit une position plus modeste, en retrait.

HB: Comme souvent dans mon travail, je ne fais que choisir des règles, des conditions (dimensions, température, pression, luminosité) pour ensuite passer du côté des spectateurs et regarder les processus se mettrent en route.

# MM: On retrouve ces questions de temporalité mais aussi d'incertitude dans ton œuvre NPA #2 (Arche de Miller) (2011-2012).

HB: Avec l'Arche de Miller, j'ai essayé de créer un morceau de nature fonctionnelle et autonome. Le principe est le même que celui de l'arche de Noé: conserver la vie. Mais l'échelle est différente: il ne s'agit pas de conserver les formes finies, les animaux, mais le principe même de la vie. Comme pour NPA #1 que tu évoquais précédemment, cette œuvre échappe à l'échelle humaine du temps. La vérification de l'expérience ne pourra se faire que dans des millions d'années. Cela nous rappelle que la nature n'a pas besoin de nous pour fonctionner. C'est aussi une pièce sur la contingence: ce qui apparaîtra sera peut-être différent de ce qui est actuellement.

# MM: *Présage* (2012) que tu présentes au Palais de Tokyo semble suivre un même chemin: en précipitant divers produits chimiques dans un bécher, tu fais émerger un monde.

HB: J'ai appelé *Présage* cette apparition contrôlée d'un paysage. Pour autant, il ne s'agit pas d'une seule et unique expérience, car je ne me limite pas dans l'emploi des produits chimiques. Je continue de chercher et d'expérimenter de nouvelles combinaisons. Je pars toujours d'une idée qui m'enthousiasme profondément, dont la réalisation technique va comporter une part d'inconnu et donc d'expérimentation, d'apprentissage. Ainsi, la technique et la poésie ne s'opposent pas, bien au contraire, elles sont tout à fait imbriquées l'une dans l'autre dans mon processus de travail.

#### MM: À l'image de la nature, ton travail donne à voir des formes toujours changeantes.

HB: Une forme est toujours en évolution, en mouvement, même si l'on ne le perçoit pas à notre échelle de temps. Les animaux, dont nous sommes, se situent dans une échelle de temps extrêmement courte. C'est pourquoi nous croyons que les formes sont figées; la pérennité n'étant, de fait, qu'une illusion de la perception humaine. Plutôt que la forme, c'est la morphogenèse qui m'intéresse, les règles qui déterminent les formes.

### MM: La performance est au centre de ta pratique. Est-ce parce qu'elle transforme la scène en laboratoire et le laboratoire en scène?

HB: La performance permet d'utiliser le temps comme un matériau. C'est donc un médium particulièrement adapté pour restituer quelque chose qui se passe dans un temps donné, avec un début et une fin, comme une réaction chimique. J'aime l'idée que dans la nature, selon l'échelle de temps sur laquelle on se place, rien n'est figé, tout est en mouvement. La performance permet de saisir ce mouvement. Elle fonctionne en outre comme un rituel et confère un caractère sacré, magique, à son objet.

# Hicham Berrada, en quelques dates

Hicham Berrada est né en 1986 à Casablanca au Maroc. Il vit et travaille à Paris.

Il est diplômé de l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris (ENSBA) en 2011 et a poursuivi sa formation au Studio national des arts contemporains — Le Fresnoy (2011-2013) puis devient pensionnaire à la Villa Médicis à Rome (2013-2014) et de la Cité internationale des Arts de Paris (2015).

Il est représenté par les galeries:

kamel mennour, Paris/London www.kamelmennour.com

Wentrup, Berlin, Allemagne www.wentrupgallery.com

CulturesInterface, Casablanca, Maroc www.culturesinterface.com

#### **EXPOSITIONS PERSONNELLES**

#### 2017

- $\cdot$  74803 jours, abbaye de Maubuisson, Saint-Ouen l'Aumône, France
- $\cdot$  Paisajes reactivos, El parqueadero, Museo de Arte Miguel Urrutia MAMU —, Bogotá, Colombie

#### 2016

 $\cdot$  Ellil, Espace CulturesInterface, Casablanca, Maroc

#### 2015

- · Hicham Berrada, MRAC Musée Régional d'art contemporain Languedoc-Roussillon, Sérignan, France
- $\cdot$  Sol, Micro Onde Centre d'art contemporain de L'Onde, Vélizy-Villacoublay, France
- · Paysages a circadiens, kamel mennour, Paris, France
- · Caverne, Wentrup Gallery, Berlin, Allemagne
- $\cdot$  L'art dans les chapelles, Chapelle Saint-Gildas, Bieuzy, France

#### **EXPOSITIONS COLLECTIVES**

#### 2017

- · Transhumance. Un parcours d'œuvres du Centre National des Arts plastiques au pays de Vassivière, Centre international d'art et du paysage, Vassivière,
- · Le rêve des formes, Palais de Tokyo, Paris, France
- · Hortus 2.0, Avignon Fondation Edis Musée Louis Vouland, Avignon, France
- · De nature en sculpture, Villa Datris Fondation pour la sculpture contemporaine, L'Isle-sur-la-Sorgue, France

- $\cdot$  La vie aquatique, MRAC Languedoc-Roussillon, Sérignan, France
- · Poétique des sciences, Le Fresnoy Studio national des arts contemporains, Tourcoing, France
- · Transmissions from the Etherspace, Casa Encendida, Madrid, Espagne
- · Retour sur Mulholland Drive, La Panacée, Montpellier, France

#### 2016

- · For an Image, Faster Than Light, Museum of Contemporary Art, Yinchuan Biennale, Yinchuan, Chine
- · Focus Curiosus, Isabelle Dumontet et ses cabinets de curiosités, Théâtre La Balsamine, Bruxelles, Belgique
- · La timidité des cimes, Le Parvis, Pau, France
- $\cdot$  HYPERCONNECTED, 5th Moscow International Biennale for Young Art, Moscow Museum of Modern Art, Moscou, Russie
- · Essentiel paysage, Artistes Contemporains Africains, MACAAL — Musée d'Art Contemporain Africain Al Maaden, Marrakech, Maroc
- · Brumes, PARÉIDOLIE, Salon International du dessin contemporain à Marseille, Marseille, France
- · The Edge of the Earth: Climate Change in Photography and Video, RIC Ryerson Image Centre, Toronto, Canada
- $\cdot$  Deep Inside, 5th International Biennale for Young Art, MMOMA Moscow Museum of Modern Art, Moscou, Russie
- · Latitudes: Artists from Six Continents Reflect on Earth's Changing Environments, Northern Spark Festival, Mill City Museum, Minneapolis, États-Unis
- · Nuit Blanche Monaco 2016, Monaco
- $\cdot$  Paysages sublimés, Centre d'Art Contemporain Chanot, Clamart, France
- · Matérialité de l'Invisible. L'archéologie des sens, CENTQUATRE, Paris, France
- · Life Itself, Moderna Museet, Stockholm, Suède
- · Globale: Reset Modernity!, ZKM, Center for Art and Media, Karlsruhe, Allemagne
- · Matérialité de l'invisible. CENTQUATRE. Paris. France

#### 2015

- · Threads: A Fantasmagoria about Distance, Poste Centrale de Kaunas, 10° Biennale de Kaunas, Lituanie
- $\cdot$  Sous la lune/Beneath the Moon, Institute of Contemporary Arts Singapore, Singapour
- · *Présage*, École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Les Docks, Cité de la Mode et du Design, Fiac Hors les murs, Paris, France
- $\cdot$  Climats artificiels, Espace Fondation EDF, Paris, France
- · La vie moderne, La Sucrière, 13° Biennale de Lyon, Lyon, France
- · Présage, «Annual Benefit and Live Auction», Mumbai Art Room, Bombay, Inde

- · Institut Français, Phoenix Market City et Samdani Art Foundation, Chennai, Inde
- · Topographic 4. Monde Aquatique, Église des Forges, Tarnos. France

#### 2014

- · EQUILIBRES / AUSGLEICH, Wentrup Gallery, Berlin, Allemagne
- · La boutique obscure, Espace Croisé, Roubaix, France
- · Expérience Pommery #12: Bleu Brut, Domaine de Pommery, Reims, France
- · Arche, Quai d'Austerlitz, Nuit Blanche 2014, Paris, France
- · Talents contemporains 2012, Centre d'Art Fondation François Schneider, Wattwiller, France
- · La science à l'œuvre, Centre d'art contemporain de Pontmain, Pontmain, France
- · Avec et sans peinture, MAC VAL Musée d'art contemporain du Val-de-Marne, Vitry-sur-Seine, France
- $\cdot$  Anthropocosmos  $\textit{Vues déplacées},\ Maison\ de la Culture$  de la Province de Namur, Namur, Belgique
- · LAPS, Fondation Vasarely, Aix-en-Provence, France
- · Le Petit théâtre du monde, Galerie du Conseil général des Bouches-du-Rhône, Aix-en-Provence, France
- · Les Champs Libres, Rennes, France
- · L'instant de voir, Le Fresnoy Studio national des arts contemporains, Tourcoing, France

#### 2013

- $\cdot$  Arche, «N9 / Hicham Berrada», sur une proposition du Palais de Tokyo, Paris, France,
- MéPIC Musée éclaté de la presqu'île de Caen, France
- $\cdot$  Le Musée Imaginaire de Jean de Loisy sur une proposition de Philippe Piguet, Drawing Now, Paris, France
- $\cdot$  Modules Fondation Pierre Bergé Yves Saint Laurent, Le Palais de Tokyo, Paris, France
- $\cdot$   $Pr\!\!\!/ esage,$  «The World is not as I see it », Musée de la Fondation Abderrahman Slaoui, Casablanca, Maroc

#### 2012

- · Dominique Fiat, Paris Photo 2012 Grand Palais, Paris, France
- · Dominique Fiat, Fiac Grand Palais, Paris, France Anne de Villepoix, Fiac Hors les murs, Paris, France
- $\cdot$  Summer group show, Galerie Anne de Villepoix, Paris, France
- · Panorama 14. Élasticités, Le Fresnoy Studio national des arts contemporains, Tourcoing, France
- · Galerie Expérimentale 2012: Défier l'éphémère, CCC – Centre d'Art Contemporain, Tours, France
- · The World Is Not As I See It, Dominique Fiat, Paris, France

#### 2011

· Un rêve d'éternité. Le temps longs des arts d'Orient, Villa Empain — Fondation Boghossian, Bruxelles, Belgique · Invisible et insaisissable, CDA — centre des arts, Enghien-les-Bains, France

- · Menasart Fair 2011, Beyrouth, Liban
- · Le troisième œil, Galerie Valérie Bach, Bruxelles, Belgique
- · Paris-Paris Exchange, Paris, France
- · Maison des Arts de Malakoff, Malakoff, France
- · Galerie 64bis, Paris, France
- · PS1, New York, États-Unis

#### 2010

- · Cutlog, Stand Artfact' Paris, Paris, France
- · PAD, Paris, France
- · Exposition des primées 2008-2009, Espace Lhomond, Paris, France

#### 2009

- · Il y a..., Espace Lhomond, Paris, France
- · Les amis des Beaux-Arts, Paris, France
- $\cdot$  A problem for Critics, École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Paris, France
- $\cdot$  9,1 $m^2$ , École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Paris, France

#### 2008

- $\cdot$  Crazy, École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Paris, France
- · Onirium, Klub, Paris, France

#### 2007

· Collection Printemps/Eté 2008, Espace EDF Electra, Paris. France

#### **PERFORMANCES**

#### 2017

- $\cdot$   $Pr\'{e}sage,$  Nuit Blanche, abbaye de Maubuisson, Saint-Ouen l'Aumône, France
- $\cdot$   $Pr\acute{e}sage,$  Année France Colombie, Institut français, Bogotá, Colombie

#### 2015

- $\cdot$  Pr'esage, «Annual Benefit and Live Auction», Mumbai Art Room, Bombay, Inde
- · Présage, École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Les Docks, Cité de la Mode et du Design, Fiac Hors les murs, Paris, France

#### 2014

- · Présage, White Night, National Gallery of Victoria, Melbourne, Australie
- · Présage, Nuit Blanche, Hôtel de Ville, Paris, France
- · Rapport de lois universelles et Présage, Journées du patrimoine, MAC VAL Musée d'art contemporain du Val-de-Marne, Vitry-sur-Seine, France
- $\cdot$  MAXXI Museo nazionale delle Arti del XXI secolo, Rome, Italie
- · Les Abattoirs Frac Midi-Pyrénées, Toulouse, France

#### 2008

- $\cdot$   $\mathit{Crazy},$  École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Paris, France
- · Onirium, Klub, Paris, France

#### 2007

· Collection Printemps/Eté 2008, Espace EDF Electra, Paris, France

#### **RÉSIDENCES ET PRIX**

2015 Résidence à What About Art?, Bombay, Inde 2015 Résidence à la Cité Internationale des Arts, Paris, France

2014 Nomination pour le prix Meurice

2013 Lauréat du prix des nouvelles écritures de la Scam

2013 Résidence à l'Académie de France à Rome, Italie

2012 Lauréat «Talent Contemporain» catégorie installation de la Fondation François Schneider

2011 Finaliste du «Talent d'Eau» de la Fondation François Schneider

2011 Résidence au laboratoire Pecsa dans le cadre du projet OpenLab; CDA — centre des arts, Enghien-les-Bains, France 2011 Résidence à l'ESPCI, en collaboration avec Aurélien Peilloux, Paris, France

2010 Lauréat du prix des amis de l'École nationale supérieure des beaux-arts de Paris, Paris, France 2009 Résidence au CENTQUATRE. Établissement artistique de la Ville de Paris, Paris, France

2009 Lauréat du prix de la Fondation Bernar Venet, Le Muy, France

# Événements autour de l'exposition



ÉVÉNEMENT

#### Vernissage public

Samedi 7 octobre 2017 à 17h

Vernissage de l'exposition d'Hicham Berrada à l'abbaye de Maubuisson, en présence de l'artiste.

Vernissage public ouvert à tous / Navette gratuite depuis Paris, sur inscription au 01 34 64 36 10 / Rdv à 15h30, Place Charles-de-Gaulle/Étoile, en haut de l'avenue Mac-Mahon - 75017 Paris. Nombre de places limité

**NUIT BLANCHE** 

#### **Présage**

Vidéo-performance d'Hicham Berrada & Laurent Durupt

Samedi 7 octobre 2017 de 19h à minuit

À l'occasion de son exposition à l'abbaye de Maubuisson, dans l'espace de la grange, Hicham Berrada active dans un bécher différentes réactions chimiques. De ces combinaisons, naissent de surprenants paysages qui sont simultanément vidéo-projetés sur grand écran. Le musicien-compositeur, Laurent Durupt, accompagne ce processus de façon analogue en captant et en modifiant des sons provenant d'un hydrophone immergé dans un bécher.

Dans la grange / Gratuit / Programmation associée de l'édition 2017 de Nuit Blanche, Ville de Paris

CONFÉRENCE

#### Le paysage

par Hicham Berrada

#### Dimanche 15 octobre 2017 à 11h

L'artiste Hicham Berrada présente son travail, sa démarche et son projet pour l'abbaye de Maubuisson en s'appuyant sur des extraits de vidéo et d'images fixes animées.

Dans la salle du chapitre / Gratuit, sur inscription / Nombre de places limité / Conférence donnée dans le cadre des «Journées départementales de l'arbre»

ÉVÉNEMENT

#### Arachnovégéta

Performance de Julien Salaud

Dimanche 15 octobre 2017 à 15h et 16h30

L'art de Julien Salaud est emprunt du rapport particulier, quasi amoureux, qui le lie à la nature. Dans une récente vidéo, on le voit grimper aux arbres pour mieux les enlacer. Formé à la biochimie et à l'ethnologie, Julien Salaud a sillonné pendant trois ans la forêt guyanaise, pour étudier les impacts de l'activité humaine sur la faune sauvage. Aujourd'hui, dans le parc de l'abbaye, au milieu des arbres, il propose une performance durant laquelle son corps se transforme en entité étrange, entre lumière blanche et lumière noire, à mi-chemin entre la danse et la sculpture.

Dans le parc de l'abbaye / Gratuit / Durée: 30 min / Performance donnée dans le cadre des « Journées départementales de l'arbre »

EXPO + CINÉMA + RENCONTRE AVEC L'ARTISTE

#### Film Mulholland Drive

**Jeudi 15 mars 2018** à partir de 18h30\*

À Hollywood, durant la nuit, Rita, une jeune femme, devient amnésique suite à un accident de voiture sur la route de Mulholland Drive qui traverse Hollywood. Elle fait la rencontre de Betty Elms, une actrice en devenir qui vient juste de débarquer à Los Angeles. Aidée par celle-ci, Rita tente de retrouver la mémoire ainsi que son identité...

Mulholland Drive, à travers la multiplicité des genres qu'il aborde (comédie grinçante, romance passionnée, thriller opaque, épouvante pure), donne à voir l'endroit et l'envers d'Hollywood. Dans une suite de chausse-trappes, de pistes qui ne conduisent pas toujours quelque part, la boucle délirante déroulée par Lynch est presque impossible à boucler rationnellement mais nous offre l'un des plus grands moments du cinéma contemporain.

Film réalisé par David Lynch avec Naomi Watts, Laura Harring, Jeanne Bates, Dan Birnbaum (États-Unis, 2001, couleur, copie restaurée de mai 2017), 2h26, VO sous-titrée en français / Prix de la mise en scène au Festival de Cannes / Billetterie cinéma Utopia : 13€ la formule (visite + repas + ciné) ou 7€ le film (plein tarif) ou ticket abonnés / Information et réservation auprès du cinéma Utopia de Saint-Ouen l'Aumône tél. 01 30 37 75 52 / \*18h30-19h30 visite de l'exposition 74308 jours à l'abbaye de Maubuisson / 19h45 repas au cinéma Utopia / 20h30 projection de Mulholland Drive en présence de l'artiste Hicham Berrada

#### Édition

#### Printemps 2018

Une publication sur le travail d'Hicham Berrada et sur son exposition à l'abbaye de Maubuisson paraîtra au printemps 2018.

Coédition abbaye de Maubuisson / Anglais-français / Ouvrage en vente à l'accueil de l'abbaye

### Accueil des publics

Renseignements et réservations au 01 34 64 36 10 ou abbaye.maubuisson@valdoise.fr

#### **INDIVIDUELS**

Entrée libre, tous les jours, sauf le mardi, de 13h à 18h en semaine et le week-end, de 14h à 18h

#### Visite-atelier en famille

Cette nouvelle offre permet de partager un moment créatif, en famille, autour des œuvres d'Hicham Berrada. La visite guidée de l'exposition est suivie d'un atelier de pratique artistique et d'un goûter.

Chaque mercredi pendant les vacances scolaires à 15h / Durée: 2h / Payant\*

#### Visite avec bébé (0-9 mois)

Au cours de cette visite adaptée, les parents accompagnés de leurs très jeunes enfants bénéficient des meilleures conditions pour découvrir l'exposition: les salles leur sont entièrement réservées. Un temps de création et de relaxation est également proposé. Lors de ces visites, le calme, le rapport aux œuvres et le bien-être sont privilégiés.

Dimanche 22 avril 2018 à 10h30 / Durée: 1h30 / Payant\*

#### Visite des tout-petits (1-3 ans)

Cette visite sensorielle permet aux tout-petits, accompagnés de leurs parents, de découvrir les œuvres à travers des jeux de perception et une approche corporelle. La visite se prolonge par un atelier de pratique artistique réalisé dans les salles.

Dimanche 19 novembre 2017 à 10h30 / Durée: 1h30 / Payant\*

#### Visite-atelier bien-être

La séance commence par une initiation au wutao, une technique sensorielle basée sur des mouvements ondulatoires du corps. Ces exercices permettent d'entrer en résonance avec les œuvres d'Hicham Berrada et favorisent la contemplation. La seconde partie de l'atelier est consacrée à la pratique des arts plastiques. Les participants sont invités à réaliser une création libre.

Lundis 13 novembre 2017 et 9 avril 2018 à 18h30 / Durée : 2h / Pour les adultes / Payant'

#### **GROUPES**

#### Visite libre

Dans ce format de visite, c'est vous le guide.

Il est vivement recommandé au responsable de groupe de visiter l'exposition au préalable et de rencontrer l'équipe de média-

Accessible tous les après-midi, sauf le mardi, sur simple réservation / Gratuit / Si la visite est réalisée par un conférencier professionnel extérieur à l'abbaye, un droit de parole de 35€ est demandé / **Réservation indispensable** 

#### Visite guidée de l'exposition

La médiatrice de l'abbaye présente aux visiteurs les œuvres et le travail de l'artiste.

Durée: 1h30 environ / Tarif: 150€ par groupe, limité à 25 personnes / Réservation indispensable

#### Visites contées

#### «Raconte-moi l'exposition»

Chaque exposition donne lieu à la création d'un conte créé à partir des œuvres présentées. Ce voyage imaginaire et artistique plonge les visiteurs dans la magie des contes.

Durée: 1h30 environ / Tarif: 150€ par groupe, limité à 25 personnes / Réservation indispensable

#### «Maubuisson contes et Histoire»

Les participants sillonnent les alentours de l'abbaye sur les traces des moniales. Réalité historique et récits contés ponctuent les étapes de cette visite.

Durée: 1h30 environ / Tarif: 150€ par groupe, limité à 25 personnes / Réservation indispensable

Réservation des visites guidées et contées, par téléphone au 01 34 64 36 10, en semaine (sauf le mardi), de 9h à 12h

\* Au moment où nous rédigeons ce document, la nouvelle grille tarifaire n'est pas encore arrêtée. Elle sera communiquée à l'ouverture de l'exposition. N'hésitez pas à nous contacter.

### Accueil des scolaires et périscolaires

Renseignements et réservations au 01 34 64 36 10 ou abbaye.maubuisson@valdoise.fr

# Mardi 17 octobre 2017: présentation de la programmation

Les enseignants sont invités à découvrir l'exposition d'Hicham Berrada et les offres de médiation à l'occasion de deux rendezvous conviviaux, au choix:

#### De 11h30 à 13h30, pendant la pause méridienne

La visite de l'exposition sera suivie d'un pique-nique afin de poursuivre l'échange sur la programmation de l'abbaye de Maubuisson. Pour les enseignants de Saint-Ouen l'Aumône, un ramassage scolaire sera organisé pour assurer l'aller-retour dans les établissements (sur inscription). Le circuit de bus sera communiqué en septembre.

#### De 17h à 18h30, goûter

En fin d'après-midi nous vous accueillerons cette fois-ci autour d'un goûter afin de prolonger la discussion sur les nouvelles activités et les projets pédagogiques hors les murs.

#### Outil: dossier pédagogique Explorama

Il présente l'exposition par thématiques et propose des pistes de réflexion pour faire le lien avec la création contemporaine. Ce document permet de préparer la découverte des œuvres ou de prolonger le travail en classe.

Disponible sur simple demande

#### ACTIVITÉS SCOLAIRES / PÉRISCOLAIRES

#### Visite contée

Trois visites contées sont proposées au jeune public à partir des trois axes qui définissent le lieu: l'exposition d'art contemporain, l'histoire de l'abbaye et son parc.

De la grande section maternelle au collège / Tous les jours, sauf le mardi, de 9h à 12h / **Sur réservation** / **Durée:** 1h15 environ / **Tarif:** 95€ par classe ou groupe de 25 enfants

#### Visite guidée de l'exposition

Les jeunes visiteurs découvrent le lieu et les œuvres d'Hicham Berrada accompagnés par notre médiatrice. Fondée sur l'échange et l'observation, la visite permet une approche dynamique de l'exposition.

Du CP à l'enseignement supérieur / Tous les jours, sauf le mardi, de 9h à 12h / Sur réservation / Durée: 1h15 env. / Payant\*

#### Visite-atelier de l'exposition

La visite de l'exposition se poursuit avec un atelier de pratique artistique en lien avec l'exposition d'Hicham Berrada, afin d'expérimenter et de s'approprier l'une des œuvres. Trois ateliers adaptés au niveau des élèves sont proposés.

À l'issue de l'atelier, chaque élève repart avec sa création.

Pour les scolaires et périscolaires (de la grande section maternelle à l'enseignement supérieur) / Du lundi au vendredi, sauf le mardi, de 9h à 12h / Durée: 1h45 env. / Pavant\*

#### Parcours découvertes

Muni d'un plan et d'un livret d'activités, chaque enfant part à la chasse aux indices pour découvrir l'abbaye à travers trois thématiques: l'architecture, les arbres du parc et le réseau hydraulique.

Durée: 1h30 env. / Tarif: 30€ par classe ou groupes de 25 personnes

\* Au moment où nous rédigeons ce document, la nouvelle grille tarifaire n'est pas encore arrêtée. Elle sera communiquée à l'ouverture de l'exposition. N'hésitez pas à nous contacter.

### Les projets en partenariat

Renseignements et réservations au 01 34 64 36 10 ou abbaye.maubuisson@valdoise.fr

#### Exemples de projets à venir

#### Les actions soutenues par le Conseil départemental du Val d'Oise:

#### «Art contemporain dans un monument historique»

Cinq collèges du territoire bénéficient d'un parcours basé sur la découverte de l'abbaye de Maubuisson, site artistique et patrimonial. Au programme: visites guidées de l'abbaye et de son architecture, de l'exposition en cours et jeux de piste thématiques (architecture, réseau hydraulique et arbres).

#### La résidence «Artistes au collège!»

Francis Morandini est invité pour la deuxième année consécutive à mener une résidence photographique avec les collégiens de Chantereine à Sarcelles.

#### Les projets d'éducation artistique et culturelle (PEAC) en partenariat avec l'Éducation nationale

Les élèves du lycée de l'Hautil à Jouy-le-Moutier travailleront à partir d'une œuvre de Jonathan Martin appartenant à la collection du Fonds régional d'art contemporain d'Ile-de-France.

#### Résidence au centre hospitalier de Gonesse en partenariat avec la DRAC lle-de-France, l'ARS et la Ville de Gonesse

Artistes invités: Dominique Ghesquière, projet «Les vivaces du pays» et Dector & Dupuy, projet «Les fourmis blanches (artothèque mobile) ».

Plug-In - Par les étudiants de l'École nationale supérieure d'arts de Paris-Cergy

L'abbaye de Maubuisson renouvelle son partenariat avec l'École nationale supérieure d'arts de Paris-Cergy (ENSAPC) en accueillant, après plusieurs années d'interruption, l'Atelier de Recherche et de Création (ARC) Plug-In.

L'atelier Plug-In est conduit par les artistes et enseignants Anne Pontet, Jean-Michel Brinon et Corinne Le Neun pour des étudiants issus de la 1re à la 5e année de l'école d'arts. Cet atelier propose aux étudiants d'investir un lieu chargé d'histoire et de créer un ensemble d'œuvres contemporaines en symbiose avec ce lieu. Cet événement réunit installations, sculptures, photos, vidéos et performances.

Exposition du 31 mars au 8 avril 2018 de 14h à 18h dans le parc et dans la grange de l'abbaye (grange ouverte uniquement les week-ends des 31 mars, 1er, 7 et 8 avril 2018)

#### Atelier artistique à la Maison d'arrêt d'Osny, en partenariat avec la DRAC et le Spip 95

Les participants expérimentent une pratique artistique pendant cinq jours avec un plasticien.

Contact: Peggy Pecquenard, tél. 01 34 64 36 10 , port: 06 42 05 86 41 mail: peggy.pecquenard@valdoise.fr

### L'abbaye de Maubuisson,

site d'art contemporain du Conseil départemental du Val d'Oise



Située au sein de la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise, Maubuisson est une ancienne abbaye cistercienne de femmes, fondée en 1236 par la reine Blanche de Castille. Dans un parc de 10 hectares, les bâtiments subsistants du XIIIe siècle sont classés Monuments historiques.

Aujourd'hui dédiée à l'art contemporain, l'abbaye produit des expositions monographiques en prise directe avec le lieu. Les artistes invités sont choisis pour leur capacité à interroger un espace beaucoup plus complexe que sa seule identité patrimoniale. L'abbaye développe son projet de production et de médiation autour des trois axes qui structurent son identité: création contemporaine, patrimoine et environnement naturel.

#### LE SITE

Un ensemble de bâtiments du XIII° siècle a survécu aux aléas du temps. En 1977, une partie du domaine (10 hectares) a été rachetée par le Département du Val d'Oise. Après une campagne de fouilles et de restauration qui a duré dix ans, le site a ouvert ses portes au public en 1987.

Le site abrite deux services départementaux: le service de l'abbaye, chargé de la mise en œuvre du projet artistique et culturel, et le service départemental d'archéologie (SDAVO).

#### LE PROJET ARTISTIQUE

L'abbaye de Maubuisson organise des expositions monographiques qui donnent lieu à des productions d'œuvres inédites et reflètent la diversité de la création contemporaine (installation, vidéo, sculpture, etc.).

L'abbaye se définit ainsi comme un lieu unique, propre à susciter des démarches d'appropriation et une transformation des lieux, renouvelée à chaque exposition.

L'abbaye est un lieu historique, esthétique et spirituel. C'est un site complexe qui existe autant par ses absences, ses lacunes et les mutations urbaines inscrites dans le paysage que par ce qui a pu être restauré et conservé.

# Équipe / Partenaires

#### L'abbaye de Maubuisson est un site du Conseil départemental du Val d'Oise

#### Isabelle Gabach

Direction, communication et action culturelle

#### Sibylle Roquebert

Administration et production des expositions

#### **Peggy Pecquenard**

Développement des publics

#### Jocelyne Boucher, Julie Clément

Médiation

#### **Yasmine Tossou**

Accueil du public et coordination de l'accueil

#### Patricia Langlois

Accueil du public et assistante de communication

#### **Christine Robert**

Accueil du public et documentation

#### Laurent Mirman, Fabien Hayer

Technique et régie d'exposition

#### Marc Barrois, Jean Camara, Mathieu Duris

Sécurité et assistants de régie d'exposition

#### Cette programmation a bénéficié du partenariat:



#### L'abbaye de Maubuisson est soutenue par:

Le ministère de la Culture et de la Communication -DRAC Ile-de-France



#### L'abbaye de Maubuisson est membre de:

Tram, réseau art contemporain Paris / Ile-de-France



#### Partenaires médias:





#### Crédits photographiques

Pour l'ensemble des œuvres d'Hicham Berrada:

© ADAGP Hicham Berrada

Courtesy de l'artiste et des galeries : kamel mennour, Paris/London ; Wentrup, Ber-

lin; CulturesInterface, Casablanca

Pour les vues de l'abbaye de Maubuisson:

photos de Catherine Brossais, Myr Muratet, Marion Revol

© Conseil départemental du Val d'Oise

#### Conception graphique

# Informations pratiques

#### abbaye de Maubuisson

site d'art contemporain du Conseil départemental du Val d'Oise

avenue Richard de Tour 95310 Saint-Ouen l'Aumône

tél. + 33 (0)1 34 64 36 10 / fax + 33 (0)1 30 37 16 69 abbaye.maubuisson@valdoise.fr / www.valdoise.fr

#### **Horaires**

En semaine, sauf le mardi, de 13h à 18h / Le week-end et les jours fériés (sauf les 01/01, 01/05 et 25/12) de 14h à 18h / Fermé entre les expositions temporaires et le mardi

#### **Tarifs**

Accès à l'exposition: gratuit

#### Accessibilité

Le site est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite. N'hésitez pas à nous contacter

#### Retrouvez l'abbaye sur le net

sur le site www.valdoise.fr/614-l-abbaye-de-maubuisson.htm et sur la page Facebook www.facebook.com/maubuisson

#### **Accès**

L'abbaye de Maubuisson se trouve à 35 km au nord-ouest de Paris, au cœur de la communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise.

**Depuis Paris par le train** (Fréquence des trains toutes les 30 min, durée du trajet: 45 min)

Gare du Nord, Ligne H (voies 30 à 36), direction «Pontoise» arrêt gare de «Saint-Ouen l'Aumône» + 10 min à pied, suivre rue Guy-Sourcis. ou RER C, direction «Pontoise», arrêt gare de «Saint-Ouen l'Aumône» + 10 min à pied, suivre rue Guy-Sourcis.

!!! Attention, ne pas s'arrêter à la gare de «Saint-Ouen l'Aumône Liesse» mais à l'arrêt suivant: gare de «Saint-Ouen l'Aumône».

**Dézonage, pensez-y!** Avec le dézonage, les détenteurs d'un Pass Navigo peuvent se déplacer sans frais.

#### Depuis Cergy-Pontoise en bus

Bus 56, 57, 58 ou 34 sud, arrêt mairie de « Saint-Ouen l'Aumône » + 10 min à pied, suivre la rue Guy-Sourcis.

#### Depuis Paris par la route

En venant de Paris ou depuis la Francilienne. Prendre l'autoroute A86 puis A15, direction Cergy-Pontoise / Rouen. Prendre la sortie « N184 / Saint-Ouen l'Aumône », puis sortie « Saint-Ouen l'Aumône centre ». Au feu à gauche, se diriger vers le centre ville (rue de Paris), aller jusqu'au pont de chemin de fer vert clair puis tourner tout de suite à droite après ce pont. Suivre la rue Guy-Sourcis. Au bout, tourner à droite, traverser le passage à niveau puis tourner à gauche (avenue Richard-de-Tour, grange à dîmes). Parking gratuit.

En venant de Rouen ou de Cergy-Pontoise par la route. Par l'autoroute A15. Sortie «Saint-Ouen-l'Aumône centre» et aller jusqu'au pont de chemin de fer vers clair. Après le pont, tourner tout de suite à droite. Suivre la rue Guy-Sourcis. Au bout, tourner à droite, traverser le passage à niveau puis tourner à gauche (avenue Richard-de-Tour, grange à dîmes). Parking gratuit.

#### Plan d'accès

